

Justitieministeriet  
[oikeusministerio@om.fi](mailto:oikeusministerio@om.fi)

## Hörande om utvecklande av tingsrättsnätverket

Hänvisning: Justitieministeriets inbjudan 31.10.2016 Dnr OM 3/31/2016

Med anledning av justitieministeriets projekt för att utveckla tingsrättsnätverket och utkastet till regeringsproposition med förslag till lag om ändring av domstolslagen och vissa lagar med bestämmelser om tingsrätters behörighet i sak ber kommunstyrelsen i Korsholm att få framföra följande:

Kommunstyrelsen i Korsholm har 25.5.2016 gett utlåtande över arbetsgruppsbetänkandet 8.4.2015 "Utvecklande av tingsrättsnätverket". Korsholms kommun har deltagit i hörandet om utvecklingen av tingsrättsnätverket 7.12.2016 i Vasa och därvid framfört sina synpunkter.

Utöver de synpunkter som Korsholms kommun har framfört enligt ovan vill kommunstyrelsen i Korsholm ännu betona följande:

Enligt utkastet till regeringsproposition ska antalet tingsrätter minskas från 27 till 20. Antalet tvåspråkiga tingsrätter minskas från 8 till 5. Österbottens tingsrätt är idag den enda tingsrätten på fasta Finland med svenska som arbetsspråk. Enligt förslaget ska Österbottens tingsrätt sammanslås med Mellersta Österbottens tingsrätt, vilket leder till att invånarantalet ökar från 180 384 till 250 711 och språkfördelningen ändras från 50 % svenskspråkiga till 38 % svenskspråkiga. Detta innebär att tingsrättens arbetsspråk ändras från svenska till finska. Behandlingsspråket avgörs enligt bestämmelserna i 3 kapitlet i språklagen. För att trygga den svenskspråkiga befolkningens rättigheter föreslås att 8 språkdomartjänster placeras i Österbottens tingsrätt och att en del av dem kan vara placerade i Karleby.

### Tingsrättsnätverket

Korsholms kommun anser att indelningen i tingsrätter bör anpassas till och följa landskapsindelningen så att Österbottens tingsrätt och Mellersta Österbottens tingsrätt kan kvarstå som egna självständiga tingsrätter.

I utkastet till regeringsproposition framkommer ingen saklig motivering till varför just Österbottens tingsrätt och Mellersta Österbottens tingsrätt avvikande från indelningen i landskap ska sammanslås till en tingsrätt. Inte heller invånarantalet för de föreslagna nya tingsrätterna kan ha varit avgörande för förslaget till ny indelning, eftersom 9 av 20 tingsrätter kommer att ha mindre än 200 000 invånare. Nuvarande Österbottens tingsrätt med 180 384 invånare måste i den jämförelsen anses vara tillräckligt stor för att kunna fortsätta som en egen tingsrätt.

### Språkliga rättigheter

Korsholms kommun anser att utkastet till regeringsproposition saknar en grundlig språkkonsekvensanalys och att en sådan bör utföras i enlighet med justitieministeriets egna anvisningar.



**KORSHOLMS KOMMUN**  
**MUSTASAAREN KUNTA**

Korsholms kommun  
Kommunstyrelsen  
Centrumvägen 4  
65610 Korsholm  
06 327 7111  
[www.korsholm.fi](http://www.korsholm.fi)

Korsholms kommun anser att det finns ett särskilt värde i att det i fasta Finland finns åtminstone en tingsrätt med svenska som majoritetsspråk.

Detta motiveras med behoven av att trygga den språkliga servicen på sikt och att trygga förutsättningarna för att det inom domstolsväsendet i fortsättningen ska finnas jurister som behärskar både svenska och finska. För att detta ska vara möjligt måste det finnas en god juristutbildning på svenska och goda möjligheter till auskultering och tingsmeritering på svenska. Nuvarande Österbottens tingsrätt ger utmärkta förutsättningar för detta.

Korsholms kommun anser att de språkliga rättigheterna inte kan tryggas enbart med kravet att det finns ett tillräckligt antal språkdomeare, d.v.s. tjänster som tingsdomare för vilka behörighetsvillkoren för språkkunskaper anges i 12 § 2 mom. lagen om utnämning av domare (*utmärkta muntliga och skriftliga kunskaper i befolkningsminoritetens språk inom domkretsen samt nöjaktiga muntliga och skriftliga kunskaper i majoritetens språk*).

Antalet svenska praktikplatser för tingsnotarier är i dag 5, varav 3 platser vid Österbottens tingsrätt och 2 platser vid Ålands tingsrätt. Förslaget leder till att antalet svenska praktikplatser för tingsnotarier minskar till 2, vilket kommer att vara förödande för den fortsatta rekryteringen av domare med utmärkta kunskaper i svenska till olika domstolar (tingsrätten, förvaltningsdomstolen m.fl.). Korsholms kommun kräver därför att antalet svenska praktikplatser för tingsnotarier ska bibehållas vid 5 platser.

I domstolslagen anges inga språk- eller andra behörighetskrav för kanslipersonalen utan detta avgörs av tingsrättens lagman eller i tingsrättens arbetsordning. Eftersom utvecklingen även inom rättsväsendet innebär att allt fler ärenden (summeriska ärenden) kan avgöras på kanslinivå, bör i lag ställas språkkrav även på kanslipersonal inom de tvåspråkiga tingsrätterna.

### Verksamhetsställen

Landskapet Österbotten är geografiskt långsträckt (ca 300 km långt från norr till söder), vilket leder till långa avstånd för kunderna. Korsholms kommun föreslår därför att sammanträdesplatsen i Jakobstad fortsättningsvis ska finnas kvar.

För kommunstyrelsen i Korsholm

Rurik Ahlberg  
kommundirektör



Linda Jakobsson-Pada  
förvaltningsdirektör

